



# EL REMOLCADOR

## The Tugboat

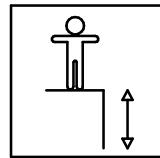
## Le Remorqueur

F503

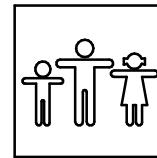
1/4

001-23-0008399-0

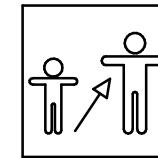
Fabricado por / Made by /Fabriqué par GALOPÍN PARQUES, S.L.

ESPECIFICACIONES/ SPECIFICATIONS/ SPÉCIFICATIONS:

100 cm.



18 u.



2-8

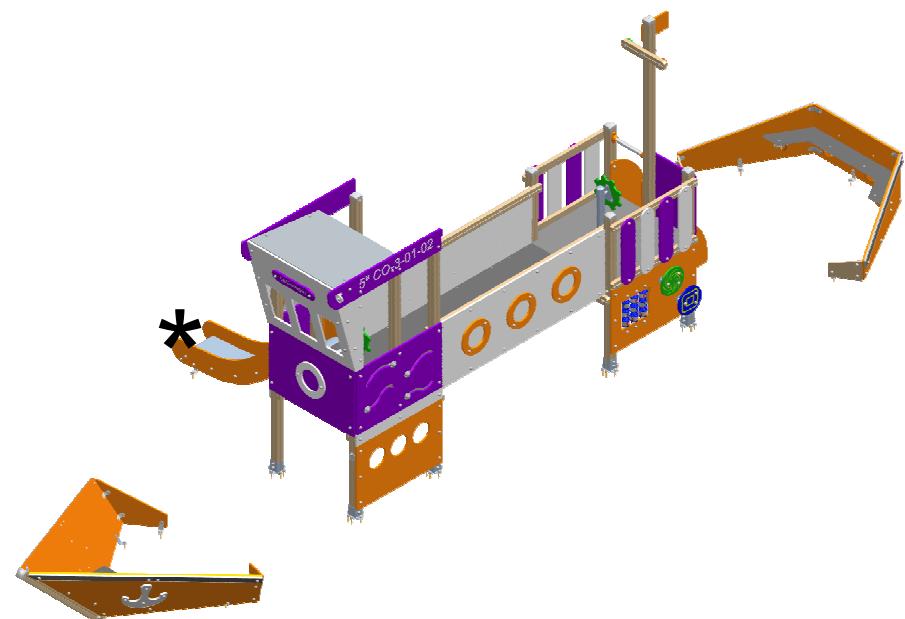
Dimensiones de pieza mas grande/Maximum dimensions of parts/ Dimensions maximum de la pièce:

321x90x55 cm.

Peso pieza mas pesada/Maximum weight of parts/ Poids maximum de la pièce:

57,6 kg

\*

FUNCIONES LÚDICASPLAYFUL ACTIVITIESACTIVITÉS LUDIQUES

# **EL REMOLCADOR**

## **The Tugboat**

## **Le Remorqueur**

F503

2/4

001-23-0008399-0

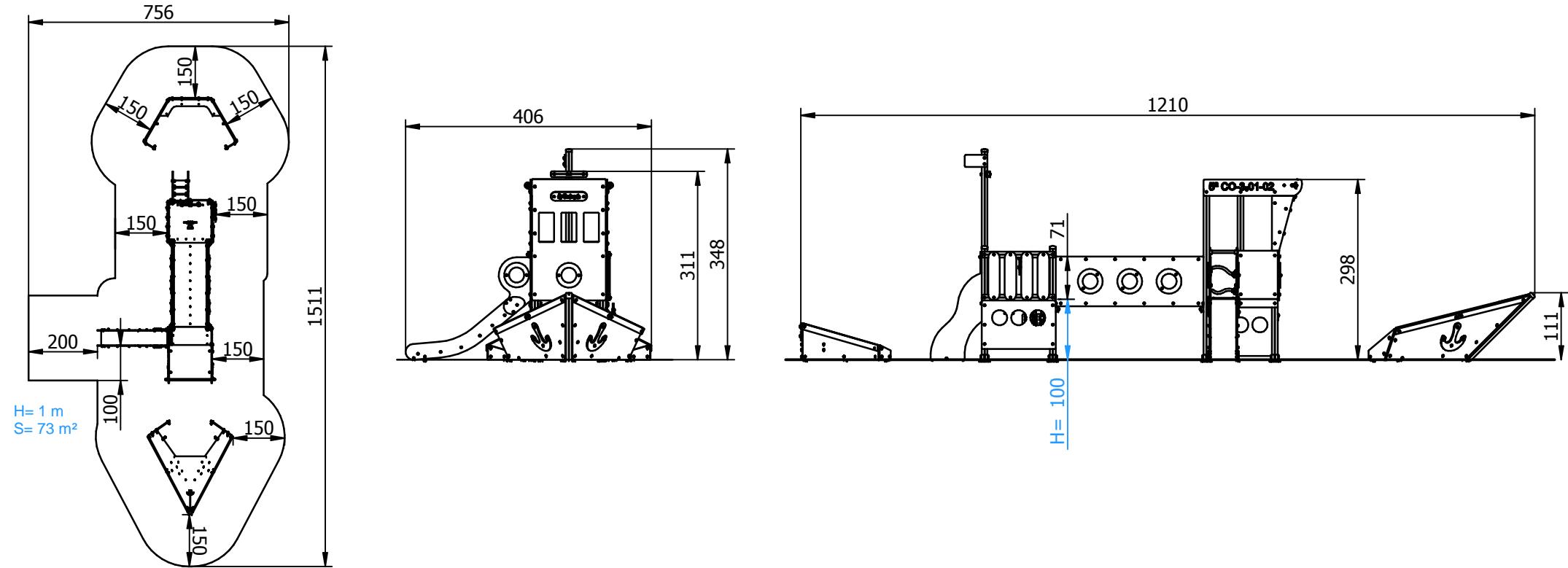
*Zona de impacto/ Impact zone/ Zone d'impact:*

## Superficie de seguridad requerida y revestimientos del suelo según las normas EN1176-3:2008 y EN1176-1:2008

Safety surface required and floor covering according to the standard  
EN 1176-3:2008 and EN1176-1:2008

Aire de sécurité et revêtement du sol conformes à las normes  
EN 1176-3:2008 et EN1176-1:2008

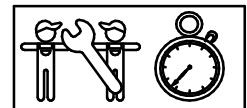
**DIMENSIONES GENERALES/ GENERAL DIMENSIONS/ DIMENSIONS GÉNÉRALES  
TOLERANCIAS/ TOLERANCES/ TOLERANCES: +-3%**



## INSTALACIÓN/ INSTALLATION/ INSTALLATION:

## Tipos de cimentación/ Types of foundation/ Types de fondation: SB/SDZ

Disponibilidad de repuestos/Availability of replacement parts/Disponibilité de pièces de recharge: 10 años/ 10 years/ 10 années



4 h.

# EL REMOLCADOR

## The Tugboat

## Le Remorqueur

F503

3/4

001-23-0008399-0

### DESCRIPCIÓN MATERIALES:

**Paneles:** Tableros contrachapados de 22 mm.

**Postes:** Madera de pino escandinavo tratada en autoclave, clase de riesgo IV.

**Pintura:** 3 manos (5 en los cantos) de esmalte poliuretano texturado exento de plomo y con alta resistencia a la meteorización.

**Piezas de plástico:** Polietileno, polipropileno y poliamida.

**Piezas metálicas:** Acero S-235, AISI-304 y aluminio anodizado EN AW-6063

**Tornillería:** Acero calidad 8.8 DIN267, AISI-304 ó AISI-316.

### MATERIAL DESCRIPTION:

**Panels:** 22 mm plywood boards.

**Posts:** Scandinavian machine strength graded pine wood complying to EN351/335

**Paint:** 3 coats (5 coats on edges) of polyurethane enamel, free of lead and high resistance to weather detoriation.

**Plastic Parts:** Polyethene, polypropylene and polyamide.

**Metallic Parts:** Steel S-235, AISI-304 and anodized aluminium EN AW-6063.

**Fixings:** Steel conforming to 8.8 DIN267, AISI-304 & AISI-316.

### DESCRIPTION MATÉRIELS:

**Panneaux:** Planche contreplaquée de 22 mm.

**Poteaux:** Bois de pin scandinave traité avec autoclave, sorte de risque IV.

**Peinture:** 3 couches (5 dans les arêtes) d` émail polyuréthane texturé libre de plomb et avec un haute résistance aux changements de l` environnment.

**Pièces de plastique:** Polyéthylène, polypropylène and polyamide.

**Pièces métalliques:** Acier S-235, AISI-304 et aluminium anodisé EN AW-6063.

**Visserie:** Acier qualité 8.8 DIN267, AISI-304 ou AISI-316.

GALOPÍN PARQUES se reserva el derecho de modificar sin previo aviso la información contenida en este documento.

GALOPÍN PARQUES reserves the right to change the information contained in this document without prior notice.

GALOPÍN PARQUES se réserve le droit de modifier ses produits sans préavis les informations contenues dans le présent document.

# EL REMOLCADOR

## The Tugboat

## Le Remorqueur

F503

4/4

001-23-0008399-0

### PLAN DE MANTENIMIENTO:

**Semanalmente** comprobar de forma visual el estado general del juego, asegurando que no haya roturas o desperfectos peligrosos para los usuarios.

**Mensualmente** comprobar la chapa inox de deslizamiento que no presente abolladuras ni separaciones con los laterales de contrachapado.

Comprobar que el suelo de la torre y la cantonera de tobogán no presente roturas o desperfectos.

Comprobar que los paneles contrachapados no presenten aberturas peligrosas especialmente en los cantos. Sellar si es necesario.

Asegurar que las barras de seguridad están todas y en su sitio.

Eliminar la posible aparición de astillas en los largueros, postes y complementos de madera.

Asegurar que la estabilidad estructural del juego sea la misma del primer día.

Verificar el estado de toda la tornillería y sus protecciones.

Verificar los tapones de los postes.

**Anualmente** sellar las aberturas producidas en los paneles contrachapados, sobretodo en los cantos.

Analizar y asegurar que los largueros, postes y complementos de madera, no presenten defectos estructurales o que no hayan ladeado.

Verificar las soldaduras de todas las barras de seguridad o descenso.

Comprobar todas las cimentaciones.

### MAINTENANCE:

**Every week** carry out a visual check on the general state of the element to make sure there are no breakages or damages to endanger users.

**Every month** check the stainless steel slide has no dents and has not come away from the plywood sides.

Check that the floor of the tower and the angle of the slide are free from breakages and damage.

Make sure the plywood panels do not have any dangerous splits, especially on the edges. Seal them if necessary.

Ensure that the safety bars are all present and in place.

Remove any splinters which may appear on the arms, supports and wooden fittings.

Ensure that the element is as structurally stable as when it was new.

Check the state of all the screws, bolts and their protection.

Check the covers on the corner posts.

**Every year** seal any splits in the plywood panels, especially at the edges.

Inspect the arms, supports and wooden fittings to make sure they have no structural faults and are not twisted to one side.

Check the welds on all the safety bars and the vertical slide bar.

Check all ground fixings.

### PLAN DE MAINTENANCE:

**Chaque semaine** vérifier visuellement l'état général du jeu, en s'assurant qu'il n'y ait rien de cassé ou de détérioré pouvant présenter un danger pour les usagers.

**Chaque mois** vérifier que la plaque en inox antidérapante ne présente aucune bosse ni séparation avec les côtés en contreplaqué.

Vérifier que le sol de la tour et le coin du toboggan ne soient ni cassés ni endommagés.

Vérifier que les panneaux en contreplaqué ne présentent pas de fêlures dangereuses spécialement au niveau des angles. Colmater si nécessaire.

S'assurer que les barres de sécurité soient toutes présentes et à leur place.

Éliminer l'apparition possible de fêlures sur les montants, les poteaux et les autres éléments en bois.

S'assurer que la stabilité structurelle du jeu soit identique à celle du premier jour.

Vérifier l'état de toute la visserie et de sa protection. Vérifier les caches des poteaux.

**Chaque année** colmater les fêlures apparues sur les panneaux en contreplaqué, surtout au niveau des angles.

Analyser et s'assurer que les montants, les poteaux et les autres éléments en bois ne présentent aucun défaut structurel et qu'ils ne se soient pas écartés.

Vérifier les soudures de toutes les barres de sécurité.

Vérifier toutes les fondations.